

TABLE DES MATIÈRES

ABRÉVIATIONS ET SYMBOLES	7
Abréviations	7
Abréviations des périodiques analysés	8
Abréviations des dictionnaires analysés	8
Symboles.....	9
INTRODUCTION.....	17
1. MÉTHODOLOGIE DU TRAVAIL.....	19
2. QU'EST-CE QU'UNE ABRÉVIATION - DIFFÉRENTES FORMES D'ABRÈGEMENT	23
2.1. Généralités (définition, terminologie).....	24
2.2. Abréviations graphiques	31
2.2.1. Règle générale d'abréviation graphique.....	31
2.2.2. Cas particuliers	36
2.2.3. Pluriel des abréviations.....	38
2.3. Sigles.....	39
2.3.1. Forme écrite des sigles	43
2.3.2. Les spécificités de la siglaison	45
2.4. Acronymes	46
2.5. Sigle et acronyme - cas particuliers	48
2.5.1. Le genre et le nombre des sigles et des acronymes.....	49
2.5.2. Homonymie des sigles et des acronymes	51
2.5.3. Les sigles/acronymes français, francisés et internationaux	53
2.6. Cas particuliers (contraction, ellipse).....	54

2.6.1.	Contraction	54
2.6.2.	Réduction de locutions et de syntagmes ou ellipse.....	55
2.7.	Néographie – une particularité des abrégés de la <i>cyberlangue</i>	57
2.7.1.	Graphies phonétisantes : Réductions graphiques et réductions avec variantes phonétiques	59
2.7.2.	Squelettes consonantiques.....	60
2.7.3.	Syllabogrammes et rébus à transfert	60
2.7.4.	Logogrammes et paralogogrammes.....	61
	Synthèse.....	63
3.	TRONCATION DES MOTS.....	65
3.1.	Généralités.....	65
3.1.1.	Terminologie.....	65
3.1.2.	Définitions.....	66
3.2.	Troncation à droite (apocope)	68
3.2.1.	Les suffixes employés après troncation	70
3.2.2.	Troncation employée après verlanisation.....	72
3.3.	Troncation à gauche (aphérèse).....	73
3.4.	Troncation – cas particuliers	73
3.4.1.	Troncation au milieu (syncope).....	73
3.4.2.	Mots-valises.....	74
3.4.3.	Troncation des emprunts – des anglicismes	75
3.4.4.	Les noms propres et d'autres cas particuliers (troncation double, dates)	76
3.4.5.	Question de l'apostrophe.....	77
3.4.6.	Redoublement hypocoristique après troncation	78
3.5.	Les parties du discours et la troncation	79
3.6.	Le genre et le nombre des troncats.....	80
3.6.1.	La marque du pluriel.....	81
3.6.2.	Homonymie des mots tronqués	81
3.7.	Troncation dans d'autres langues.....	83
3.8.	Point de vue historique, sociolinguistique et néologique.....	89
3.8.1.	Aperçu historique.....	90
3.8.2.	Aperçu sociolinguistique.....	94
3.8.2.1.	De l'argot à la langue courante	97
3.8.3.	Côté néologique de la troncation	101
3.8.3.1.	La néologie et les néologismes.....	101

3.8.3.2. Définition de néologisme	103
3.8.3.3. Procédés néologiques – typologie de néologie ...	106
3.9. Troncation dans les dictionnaires français – étude statistique ...	107
3.9.1. Présentations des résultats – <i>Le Petit Robert, Larousse, Hachette</i>	109
3.9.2. Dictionnaire du français contemporain des cités.....	115
3.9.3. D'autres dictionnaires spécialisés	121
Synthèse.....	125

PARTIE PRATIQUE 127

4. TRONCATS DE PRESSE : ÉTUDE STATISTIQUE ET ANALYSE LINGUISTIQUE	129
4.1. Choix du corpus	129
4.1.1. Présentation des journaux formant le corpus de recherche définitif	132
4.2. La méthodologie de traitement du corpus	134
4.3. Étude statistique (<i>Le Petit Robert</i>)	136
4.3.1. Côté néologique des entrées, dictionnaire des troncats de presse néologiques	136
4.3.2. Définition et présentation des entrées dans <i>Le Petit Robert 2009 (PRE09)</i>	164
4.3.2.1. L'autonomie des entrées dans le <i>PRE09</i>	164
4.3.2.2. Datations.....	166
4.3.2.3. Niveau de langue – marques d'usage.....	167
4.4. Analyse linguistique	181
4.4.1. Observations d'ordre sémantique	181
4.4.2. Observations d'ordre phonétique	188
4.4.3. Observations grammaticales.....	188
4.4.3.1. Parties du discours.....	188
4.4.3.2. Le genre des troncats.....	192
4.4.3.3. Les marques du pluriel.....	194
4.4.4. Procédés d'abrègement et de formation des raccourcis à l'aide de troncation.....	196
4.4.5. La structure syllabique – le nombre de syllabes	204
4.4.5.1. La structure syllabique des mots issus de troncation	204

4.4.5.2.	La structure syllabique des mots de départ.....	205
4.4.5.3.	Abrégés ayant deux ou plusieurs formes	206
4.4.5.4.	La comparaison des structures syllabiques : du mot complet au raccourci par troncation	207
4.4.6.	Point de troncature.....	212
4.4.7.	La finale.....	214
4.4.8.	La graphie.....	217
4.4.8.1.	Les variantes	217
4.4.8.2.	Question de l'apostrophe	218
4.4.9.	Les trois cas particuliers	220
4.4.9.1.	Les anglicismes et d'autres abrégés d'origine étrangère	220
4.4.9.2.	Les noms propres.....	222
4.4.9.3.	Les mots composés ou les locutions et leur abrègement	226
4.4.10.	Les troncats et leur disposition dans le texte	227
	Synthèse.....	229

5. LA CONNAISSANCE ET L'USAGE DES TRONCATS PAR LES FRANÇAIS

5.1.	Domaine de la sociolinguistique et méthode du questionnaire.....	232
5.2.	Composition du questionnaire.....	234
5.2.1.	1 ^{ère} partie : Questions concernant l'identité des personnes enquêtées	235
5.2.2.	2 ^{ème} partie : Les lexèmes choisis et leur organisation	236
5.2.2.1.	Choix des lexèmes finaux	236
5.2.2.2.	Organisation et évaluation des lexèmes choisis.....	237
5.3.	Hypothèses préliminaires	239
5.4.	Choix des répondants et réalisation sur le terrain	241
5.5.	Analyse du questionnaire	242
5.5.1.	Informations concernant le répondant.....	242
5.5.2.	Évaluation des résultats	245
5.5.2.1.	Présentation et comparaison des résultats complets.....	245
5.5.2.2.	Les résultats du questionnaire et leur rapport à d'autres phénomènes	254

5.5.2.3. Les lexèmes les plus utilisés/standards et les moins utilisés/connus	261
5.5.2.4. La fréquence d'emploi des lexèmes choisis par les locuteurs français	264
5.5.2.5. Présentation individuelle des lexèmes	270
Synthèse.....	283
CONCLUSION	285
BIBLIOGRAPHIE.....	293
Publications.....	293
Articles.....	299
Dictionnaires généraux.....	302
Webographie	303
Périodiques.....	303
Périodiques dépouillés et leurs abréviations.....	304
ANNEXES	305
Annexe 1 : Table des tableaux	305
Annexe 2 : Table des graphiques	307
Annexe 3 : Table des photos et des schémas	308
Annexe 4 : Raymond Queneau (<i>Exercices de style</i>) – apocope, aphérèse, syncope.....	309
Annexe 5 : Liste des noms de famille et des prénoms issus de la recherche de périodiques	310
Annexe 6 : Questionnaire enquête	312
Annexe 7 : Exemples de questionnaires remplis (version électronique)..	316
Exemples de questionnaires remplis (version papier)	324
Annexe 8 : Fréquence d'emploi des 10 unités les plus utilisées et les moins connues/utilisées (le pourcentage est arrondi).....	330
ENGLISH SUMMARY.....	333